# **Beschluss-Protokoll**

der 34. und 35. Sitzung, Amtsjahr 2013-2014

Mittwoch, den 18. Dezember 2013, um 09:00 Uhr und 15:00 Uhr

Vorsitz: Dr. Conradin Cramer, Grossratspräsident

**Protokoll:** Thomas Dähler, I. Ratssekretär Regine Smit, II. Ratssekretärin

Abwesende:

18. Dezember 2013, 09:00 Uhr Alexander Gröflin (SVP), Christian von Wartburg (SP),

34. Sitzung Aeneas Wanner (GLP), Sarah Wyss (SP).

18. Dezember 2013, 15:00 Uhr Alexander Gröflin (SVP), Christian von Wartburg (SP),

35. Sitzung Aeneas Wanner (GLP).

# Verhandlungsgegenstände:

9.	Bericht der Bau- und Raumplanungskommission zum Ratschlag Nr. 12.0675.02 betreffend Kantonale Volksinitiative "Boden behalten - Basel gestalten!" (Bodeninitiative) sowie Bericht der Kommissionsminderheit	2
43.	Bericht der Finanzkommission des Grossen Rates zum Budget des Kantons Basel-Stadt für das Jahr 2014 und Mitbericht der Bildungs- und Kulturkommission sowie Bericht des Regierungsrates zu drei Planungsanzügen und zu zwei Vorgezogenen Budgetpostulaten	5
10.	Bericht der Bau- und Raumplanungskommission zum Ratschlag Nr. 12.1815.02 zur Kantonalen Volksinitiative betreffend "Grossbasler Rheinufer jetzt!"	19
11.	Ratschlag betreffend Umbau und Erweiterung der Kinosäle in der Theaterpassage	20
12.	Ausgabenbericht betreffend neuer Mehrzweckraum im Rathaus. Ausgabenbewilligung für die bauliche Umsetzung	21

### Beginn der 34. Sitzung

Mittwoch, 18. Dezember 2013, 09:00 Uhr

### Mitteilung

Conradin Cramer, Grossratspräsident: Ich begrüsse Sie zur heutigen Sitzung und habe Ihnen vorerst folgende Mitteilungen zu machen:

### **Neues Ratsmitglied**

Ich habe heute die Freude, ein neues Mitglied in unserem Rat begrüssen zu dürfen.

**Erich Bucher** (FDP) nimmt den Platz des zurückgetretenen Christoph Holenstein ein. Er gehört dem Grossen Rat formell bereits seit dem 1. September 2013 an, war aber bis jetzt auf einer seit längerem geplanten Weltreise. Ich bitte Erich Bucher, sich kurz von seinem Sitz zu erheben. [Applaus]

Erich Bucher, ich wünsche Ihnen für Ihre verantwortungsvolle Aufgabe alles Gute und heisse Sie hier herzlich willkommen.

### Zum weiteren Vorgehen

Zuerst erledigen wir das am letzten Mittwoch begonnene Traktandum 9, den Bericht zur Bodeninitiative. Wir sind dort bei der Eintretensdebatte und ausser der GLP haben alle Fraktionen ein Fraktionsvotum abgegeben.

Nach der Bodeninitiative wenden wir uns dem Hauptgeschäft zu, nämlich dem Budget 2014.

Kurz vor der Mittagspause werde ich den auf Ende Jahr zurücktretenden Ombudsmann, Dieter von Blarer, verabschieden.

9. Bericht der Bau- und Raumplanungskommission zum Ratschlag Nr. 12.0675.02 betreffend Kantonale Volksinitiative "Boden behalten - Basel gestalten!" (Bodeninitiative) sowie Bericht der Kommissionsminderheit

[18.12.13 09:02:01, BRK, FD, 12.0675.03, BER]

### Fortsetzung der Beratungen

Eintretensdebatte, Einzelvoten.

Voten: Christine Wirz-von Planta (LDP); Elias Schäfer (FDP); Remo Gallacchi (CVP/EVP); Helmut Hersberger (FDP); Dieter Werthemann (GLP); Roland Lindner (SVP); Mirjam Ballmer (GB); Brigitta Gerber (GB)

# Schlussvoten

Voten: RR Eva Herzog, Vorsteherin des Finanzdepartementes (FD); René Brigger, Referent der BRK Kommissionsminderheit

## Zwischenfrage

Voten: Remo Gallacchi (CVP/EVP); René Brigger, Referent der BRK Kommissionsminderheit

Voten: Andreas C. Albrecht, Referent der BRK Kommissionsmehrheit

### **Der Grosse Rat**

tritt von Gesetzes wegen auf den Bericht ein.

Beschluss-Protokoll 34. und 35. Sitzung, Amtsjahr 2013-2014

18. Dezember 2013 - Seite 3

### Detailberatung

des Grossratsbeschlusses zu einem Gegenvorschlag

(Antrag der Kommissionsminderheit) auf Seite 9 des Minderheitsberichts

Titel und Ingress

Römisch I, Gegenvorschlag

Änderung des Finanzhaushaltgesetzes

§ 50 Abs. 1

§ 50a, neu

### **Antrag**

### Die Fraktion GLP beantragt, § 50a wie folgt zu fassen

Der Regierungsrat betreibt eine aktive Bodenpolitik und gibt Immobilien bei Bedarf bevorzugt im Baurecht ab.

# Die Kommissionsminderheit beantragt:

Der Regierungsrat betreibt eine aktive Bodenpolitik, **fördert den Erwerb von Immobilien** und gibt **diese** bei Bedarf bevorzugt im Baurecht ab.

Voten: René Brigger, Referent der BRK Kommissionsminderheit; Andreas C. Albrecht, Referent der BRK Kommissionsmehrheit; Dieter Werthemann (GLP)

### Zwischenfrage

Voten: André Auderset (LDP); Dieter Werthemann (GLP)

Voten: Jörg Vitelli (SP); Brigitta Gerber (GB); RR Eva Herzog, Vorsteherin des Finanzdepartementes (FD); René Brigger, Referent der BRK Kommissionsminderheit

## **Abstimmung**

Antrag GLP zu § 50a

JA heisst Zustimmung zum Antrag der Fraktion GLP, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

# Ergebnis der Abstimmung

8 Ja, 84 Nein, 1 Enthaltung. [Abstimmung # 376, 18.12.13 10:04:54]

# **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag der Fraktion GLP abzulehnen.

# **Antrag**

# Die Fraktion GLP beantragt, § 50b Abs. 1 wie folgt zu fassen

# Die Kommissionsminderheit beantragt:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Immobilien, die im Kanton Basel-Stadt liegen, werden **in der Regel** nicht veräussert, können Dritten jedoch insbesondere im Baurecht zur Nutzung überlassen werden.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Immobilien, die im Kanton Basel-Stadt liegen, werden **grundsätzlich** nicht veräussert, können Dritten jedoch insbesondere im Baurecht zur Nutzung überlassen werden.

### **Abstimmung**

Antrag GLP zu § 50b Abs. 1

JA heisst Zustimmung zum Antrag der Fraktion GLP, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

### Ergebnis der Abstimmung

7 Ja, 84 Nein, 1 Enthaltung. [Abstimmung # 377, 18.12.13 10:06:07]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag der Fraktion GLP abzulehnen.

### **Antrag**

Die Fraktion GLP beantragt, § 50b Abs. 2 wie folgt zu fassen

<sup>2</sup>Werden Immobilien veräussert, so muss der Grosse Rat die daraus jeweils über fünf Jahre entstandene Nettoveränderung von vergleichbaren Immobilien genehmigen.

# Die Kommissionsminderheit beantragt:

<sup>2</sup> Zulässig ist eine Veräusserung von Immobilien, wenn die Nettoveränderung von vergleichbaren Immobilien jeweils über fünf Jahre ausgeglichen oder positiv ist.

# **Abstimmung**

Antrag GLP zu § 50b Abs. 2

JA heisst Zustimmung zum Antrag der Fraktion GLP, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

## Ergebnis der Abstimmung

6 Ja, 86 Nein, 1 Enthaltung. [Abstimmung # 378, 18.12.13 10:07:12]

# Der Grosse Rat beschliesst

den Antrag der Fraktion GLP abzulehnen.

# Detailberatung

Römisch II. Weitere Behandlung, Abs. 1 bis 4

Römisch III. Publikation

Conradin Cramer, Grossratspräsident: Damit ist die Detailberatung abgeschlossen.

Wir kommen nun zur Schlussabstimmung über den Gegenvorschlag.

Wenn Sie gemäss Antrag der Kommissionsminderheit dem Gegenvorschlag in der Schlussabstimmung zustimmen, wird dieser der Initiative so gegenübergestellt.

Wenn Sie gemäss Antrag der Kommissionsmehrheit den Gegenvorschlag ablehnen, kommt die Initiative ohne Gegenvorschlag zur Abstimmung.

Beschluss-Protokoll 34. und 35. Sitzung, Amtsjahr 2013-2014

18. Dezember 2013 - Seite 5

### Schlussabstimmung

Gegenvorschlag der Kommissionsminderheit

JA heisst mit Gegenvorschlag (Antrag Kommissionsminderheit), NEIN heisst Verzicht auf Gegenvorschlag (Antrag Kommissionsmehrheit)

### Ergebnis der Abstimmung

46 Ja, 47 Nein, 1 Enthaltung. [Abstimmung # 379, 18.12.13 10:09:01]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

unter Verzicht auf eine zweite Lesung:

der Initiative keinen Gegenvorschlag gegenüberzustellen.

Die Kommissionsmehrheit und die Kommissionsminderheit beantragen, die Initiative den Stimmberechtigen zur Verwerfung zu empfehlen.

Daniel Goepfert (SP): beantragt, die Initiative den Stimmberechtigen zur Annahme zu empfehlen.

### **Abstimmung**

Abstimmungsempfehlung zur Initiative

JA heisst Empfehlung zur Annahme, NEIN heisst Empfehlung zur Verwerfung der Initiative.

# Ergebnis der Abstimmung

46 Ja, 47 Nein, 1 Enthaltung. [Abstimmung # 380, 18.12.13 10:10:58]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

die Initiative den Stimmberechtigen zur Verwerfung zu empfehlen.

Der vollständige Grossratsbeschluss zur Bodeninitiative ist im Kantonsblatt Nr. 98 vom 21. Dezember 2013 publiziert.

# 43. Bericht der Finanzkommission des Grossen Rates zum Budget des Kantons Basel-Stadt für das Jahr 2014 und Mitbericht der Bildungs- und Kulturkommission sowie Bericht des Regierungsrates zu drei Planungsanzügen und zu zwei Vorgezogenen Budgetpostulaten

[18.12.13 10:11:23, FKom BKK UVEK, FD, 13.5466.01 13.0087.01, HGB]

Die Finanzkommission beantragt dem Grossen Rat, auf ihren Bericht einzutreten und das Budget 2014 des Kantons Basel-Stadt mit den Änderungen der Finanzkommission zu genehmigen.

Die Bildungs- und Kulturkommission hat zu Handen der Finanzkommission einen Mitbericht zum Globalbudget der kantonalen Museen verfasst.

Die Umwelt-, Verkehrs- und Energiekommission berichtet zum Globalbudget Öffentlicher Verkehr mündlich.

Conradin Cramer, Grossratspräsident: ich schlage Ihnen zur Beratung des Budgets 2014 folgenden Ablauf vor:

- Allgemeine Eintretensdebatte zum Bericht der Finanzkommission und zum Budget. Erste Referenten sind der Präsident Finanzkommission, die Präsidien der BKK und der UVEK, sodann die Vorsteherin des Finanzdepartements. Anschliessend folgen Fraktions- und Einzelsprechende.
- · Eintreten auf Budget ist obligatorisch
- Detailberatung (jeweils Fraktions- und Einzelsprechende). Zuerst Allgemeine Themen (Kapitel 4 des Berichts der Finanzkommission), danach departementsweise Beratung. Das Globalbudget der kantonalen Museen ist in das Präsidialdepartement integriert, das Globalbudget Öffentlicher Verkehr ist im Bau- und Verkehrsdepartement enthalten.
- Die Änderungsanträge der Finanzkommission gegenüber dem Budgetbericht werden bei den einzelnen Departementen behandelt.
- Die Vorgezogenen Budgetpostulate zum Budget 2014 werden ebenfalls bei den einzelnen Departementen behandelt.
- Bereinigung der Investitionsübersichtsliste und der Änderungen der Finanzkommission an der Investitionsübersichtsliste (entsprechend dem Bericht der Finanzkommission)
- Schlussabstimmung über das Budget 2014
- Anschliessend folgt die Beratung und Beschlussfassung zu den Anträgen des Regierungsrates zu den überwiesenen Planungsanzügen

### **Der Grosse Rat beschliesst**

stillschweigend, gemäss diesem Vorschlag vorzugehen.

### Eintretensdebatte

Voten: Patrick Hafner, Präsident der Finanzkommission; Oswald Inglin, Präsident der Bildungs- und Kulturkommission; Heiner Vischer, Referent der Umwelt-, Verkehrs- und Energiekommission; RR Eva Herzog, Vorsteherin des Finanzdepartementes (FD)

### **Fraktionsvoten**

Dieter Werthemann (GLP): beantragt Rückweisung des Budgets an den Regierungsrat.

Voten: Christine Wirz-von Planta (LDP)

### Zwischenfrage

Voten: Jürg Meyer (SP); Christine Wirz-von Planta (LDP)

Beschluss-Protokoll 34. und 35. Sitzung, Amtsjahr 2013-2014

18. Dezember 2013 - Seite 7

Voten: Elisabeth Ackermann (GB); Stephan Luethi-Brüderlin (SP); Remo Gallacchi (CVP/EVP); Karl Schweizer (SVP); Daniel Stolz (FDP)

# Zwischenfrage

Voten: Mustafa Atici (SP); Daniel Stolz (FDP)

Voten: Eric Weber (fraktionslos)

### Schlussvoten

Voten: RR Eva Herzog, Vorsteherin des Finanzdepartementes (FD); Patrick Hafner, Präsident der Finanzkommission

### **Der Grosse Rat**

tritt von Gesetzes wegen auf das Geschäft ein.

### **Abstimmung**

Rückweisungsantrag der Fraktion GLP

JA heisst Zustimmung zum Rückweisungsantrag, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

# Ergebnis der Abstimmung

11 Ja, 60 Nein, 4 Enthaltungen. [Abstimmung # 381, 18.12.13 11:51:30]

# **Der Grosse Rat beschliesst**

den Rückweisungsantrag abzulehnen.

### Verabschiedung des Ombudsmanns Dieter von Blarer

Herr Statthalter

Meine Damen und Herren

Ich bitte Sie um Aufmerksamkeit für die Verabschiedung von Ombudsmann Dieter von Blarer, den ich - zusammen mit seiner Ehefrau auf der Tribüne - herzlich willkommen heisse. Eine der wesentlichen Fähigkeiten eines guten Ombudsman ist es ja, zuhören zu können. Die Kompetenz muss Dieter von Blarer in den nächsten paar Minuten nochmals unter Beweis stellen und das in eigener Sache.

Dieter von Blarer wurde im Jahr 2005 vom Grossen Rat für eine Amtsdauer von sechs Jahren als Ombudsmann gewählt, und zwar nach den Möglichkeiten des neuen Gesetzes betreffend die Beauftragte/den Beauftragten für das Beschwerdewesen mit einem Pensum von 50 Prozent. Im Jahr 2011 wurde Dieter von Blarer für eine weitere sechsjährige Amtsdauer vom Grossen Rat bestätigt. Nun, zu früh aus der Sicht des Kantons, aber mit guten Gründen aus der persönlichen Optik unseres Ombudsmanns, tritt Dieter von Blarer per Ende 2012 von seinem Amt zurück.

Dieter von Blarer war zusammen mit Beatrice Inglin-Buomberger einer der beiden Ombudsleute oder der beiden Ombudspersonen, also der Ombudsmann neben der Ombudsfrau, und man darf es in Anwesenheit beider Ehepartner dieser Ombudsleute sagen, Dieter von Blarer war damit die eine Hälfte eines eigentlichen Traumpaares. Die Stellenaufteilung, die unterschiedlichen, sich ergänzenden Persönlichkeiten unseres Ombudspaares, haben die Ombudsstelle des Kantons in ihrer Bedeutung und Wirkung nochmals gestärkt und damit den Verfassungsauftrag in vorbildlicher Weise erfüllt.

Dieter von Blarer, um den es heute in erster Linie gehen soll, brachte ideale Voraussetzungen für die Tätigkeit als Ombudsmann mit sich. Er war ab 1986 während 15 Jahren als selbständig-erwerbender Anwalt im Kanton Basel-Landschaft tätig und befasste sich mit öffentlichem Recht, mit Bau- und Planungsrecht, mit Familienrecht, Vertragsrecht und Migrationsrecht, mit der Beratung von Gemeinden sowie mit Mediation, in der er sich auch zusätzlich ausbildete. Das Zuhören, der Umgang mit Klienten und Problemen verschiedenster Art, war Dieter von Blarer also von Berufes wegen vertraut. Beeindruckend und sicher auch für seine Arbeit bereichernd ist das langjährige Engagement von Dieter von Blarer in internationalen Organisationen, mit der er einen Teil der freien 50 % seiner Zeit ausfüllte. So war er für die OSZE im Kosovo und befasste sich dort unter anderem allgemein mit Menschenrechtsfragen und mit der Verbesserung der Sicherheitsdispositive zum Schutz von Minderheiten. Sodann war Dieter von Blarer sogenannter Peace Building Adviser beim Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten. Er leitete innerstaatliche und regionale Projekte in Tajikistan, Kyrgyzstan und Usbekistan. Schwerpunkte dieser Tätigkeit sind Menschenrechtsprojekte, Dialog-Projekte zwischen Staat und politischem Islam, zwischen Bevölkerung und Regierungen und die Ermöglichung gewaltfreier Wahlen.

Dieter von Blarer kündigte in unserem Gespräch anlässlich der Übergabe seines Rücktrittsschreibens an, was er alles tun möchte, mit den freien 50 % und angesichts der Fülle an neuen Tätigkeiten darf man davon ausgehen, dass Dieter von Blarer in der Vergangenheit die 50 % im Interesse der Ombudsstelle und des Kantons grosszügig auslegte. In erster Linie möchte er sein zweites berufliches Standbein, also das Engagement in internationalen Konfliktgebieten, ausbauen, daneben möchte er sich auch um sein Rebgut im Tschäpperli in Aesch kümmern, das alles erfreulicherweise von seiner Wohnbasisstation in der Stadt Basel aus.

Ich möchte namens des Grossen Rates Dieter von Blarer herzlich für seine Arbeit im Dienste unseres Kantons danken. Meinen Dank möchte ich auch im Namen der vielen Hilfe suchenden Menschen im Kanton Basel-Stadt ausdrücken, denen Dieter von Blarer ein Ohr geliehen hat und die sich von Dieter von Blarer ernst genommen fühlten - eben weil er ihre Anliegen ernst nahm. Schliesslich steht es dem Grossen Rat zwar nicht zu, für die Verwaltung zu sprechen, doch kann ich Ihnen allen versichern, dass unsere Kantonsverwaltung die Ombudsstelle sehr schätzt respektiert. Dieter von Blarer und Beatrice Inglin-Buombeger gelang es, das so wichtige gegenseitige Grundvertrauen aufzubauen, das auch von Kritik an der Arbeit der Verwaltung oder an einer etablierten Verwaltungspraxis nicht erschüttert wird. Ich wünsche Dieter von Blarer für seine berufliche Zukunft im öffentlichen Dienst, als Einwohner und Citoyen unseres Kantons und als Privatmann alles Gute! [lang anhaltender Applaus].

# Schluss der 35. Sitzung

11:58 Uhr

### Beginn der 35. Sitzung

Mittwoch, 18. Dezember 2013, 15:00 Uhr

Conradin Cramer, Grossratspräsident: Die Detailberatung des Budgets erfolgt nach Departementen gemäss dem Bericht der Finanzkommission.

Bei jedem Departement werden zuerst die eingegangenen Anträge bekannt gegeben. Bei jedem Antrag erhalten der Präsident der Finanzkommission und der Vertreter des Regierungsrates zuerst das Wort. Dann folgen die Beratung der Anträge und deren Bereinigung.

Die Vorgezogenen Budgetpostulate werden bei den einzelnen Departementen behandelt.

Am Schluss der Detailberatung steht die Investitionsübersichtsliste.

Die überwiesenen Planungsanzüge werden nach der Schlussabstimmung über das Budget beraten.

# Detailberatung

### Mittelfristige Planung

(Schwerpunkte des Regierungsrates, Finanzplan, Planung der Departemente) keine Wortmeldungen.

### **Allgemeine Themen**

keine Wortmeldungen.

## Gesamtkanton

# Antrag

Antragsteller / -in:	Joël Thüring (SVP)
Kapitel / Seite Budgetbericht:	4.1 / 82
ER Konto / Bezeichnung:	Betriebsaufwand
Veränderung	CHF
von	-3'704'192'743
um	55'562'891
auf	-3'648'629'852

Voten: Joël Thüring (SVP); RR Eva Herzog, Vorsteherin des Finanzdepartementes (FD)

# Zwischenfragen

Voten: Sebastian Frehner (SVP); RR Eva Herzog, Vorsteherin des Finanzdepartementes (FD); Joël Thüring (SVP); RR Eva Herzog, Vorsteherin des Finanzdepartementes (FD)

Voten: Dieter Werthemann (GLP)

### Zwischenfrage

Voten: Jürg Meyer (SP); Dieter Werthemann (GLP)

Beschluss-Protokoll 34. und 35. Sitzung, Amtsjahr 2013-2014

18. Dezember 2013 - Seite 10

### **Abstimmung**

Antrag SVP, Betriebsaufwand Gesamtkanton

JA heisst Zustimmung zum Antrag der Fraktion SVP, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

### Ergebnis der Abstimmung

28 Ja, 57 Nein, 5 Enthaltungen. [Abstimmung # 382, 18.12.13 15:15:56]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag der Fraktion SVP abzulehnen.

### Präsidialdepartement

### **Antrag**

Antragsteller / -in:	Sebastian Frehner (SVP)
Dienststelle:	321 Gleichstellung von Frauen und Männern
Kapitel / Seite Budgetbericht:	4.2 / 94
ER Konto	Gesamtergebnis
Veränderung	CHF
von	-1'672'000
um	1'672'000
auf	0

Voten: Sebastian Frehner (SVP)

### Zwischenfragen

Voten: Stephan Luethi-Brüderlin (SP); Sebastian Frehner (SVP); Leonhard Burckhardt (SP); Sebastian Frehner (SVP)

Sibylle Benz (SP): beantragt, die Rednerliste zu schliessen. (Ordnungsantrag)

# **Abstimmung**

JA heisst Schliessung der Rednerliste, NEIN keine Schliessung der Rednerliste.

# Ergebnis der Abstimmung

17 Ja, 50 Nein, 16 Enthaltungen. [Abstimmung # 383, 18.12.13 15:25:26]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

den Ordnungsantrag auf Schliessung der Rednerliste **abzulehnen**. Das erforderliche Zweidrittelmehr wurde nicht erreicht.

Voten: Regierungspräsident Guy Morin, Vorsteher des Präsidialdepartementes (PD); Brigitta Gerber (GB); Ursula Metzger (SP); Christine Wirz-von Planta (LDP)

Beschluss-Protokoll 34. und 35. Sitzung, Amtsjahr 2013-2014

18. Dezember 2013 - Seite 11

### Zwischenfragen

Voten: Mirjam Ballmer (GB); Christine Wirz-von Planta (LDP); Jürg Meyer (SP); Christine Wirz-von Planta (LDP)

### **Schlussvoten**

Voten: Regierungspräsident Guy Morin, Vorsteher des Präsidialdepartementes (PD)

# **Abstimmung**

Antrag SVP, 321 Gleichstellung von Frauen und Männern JA heisst Zustimmung zum Antrag der Fraktion SVP, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

### Ergebnis der Abstimmung

16 Ja, 60 Nein, 9 Enthaltungen. [Abstimmung # 384, 18.12.13 15:44:28]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag der Fraktion SVP abzulehnen.

### **Antrag**

Eduard Rutschmann (SVP)	
350 Kantons- und Stadtentwicklung	
4.2.1 / 102	
30 Personalaufwand	
	CHF
	-3'414'107
	91'813
	-3'322'294
	350 Kantons- und Stadtentwicklung 4.2.1 / 102

Voten: Eduard Rutschmann (SVP); Regierungspräsident Guy Morin, Vorsteher des Präsidialdepartementes (PD); Sibylle Benz (SP)

# Zwischenfrage

Voten: Andreas Ungricht (SVP); Sibylle Benz (SP)

Voten: Brigitta Gerber (GB); Eric Weber (fraktionslos)

Conradin Cramer, Grossratspräsident: fordert Eric Weber auf, zur Sache zu sprechen und zum Änderungsantrag der SVP Stellung zu nehmen.

Voten: Eric Weber (fraktionslos); Christine Wirz-von Planta (LDP)

# Zwischenfrage

Voten: Jürg Meyer (SP); Christine Wirz-von Planta (LDP)

# **Abstimmung**

Antrag SVP, 350 Kantons- und Stadtentwicklung JA heisst Zustimmung zum Antrag der Fraktion SVP, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

# Ergebnis der Abstimmung

17 Ja, 57 Nein, 10 Enthaltungen. [Abstimmung # 385, 18.12.13 16:05:27]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag der Fraktion SVP abzulehnen.

### **Antrag**

Antragsteller / -in:	Eric Weber (fraktionslos)	
Dienststelle:	350 Kantons- und Stadtentwicklung	
Kapitel / Seite Budgetbericht:	4.2 / 102	
ER Konto / Bezeichnung:	Betriebsergebnis	
Veränderung		CHF
von		-1'822'085
um		1'822'085
auf		0

Voten: Eric Weber (fraktionslos)

# **Abstimmung**

Antrag Eric Weber zu 350 Kantons- und Stadtentwicklung JA heisst Zustimmung zum Antrag Eric Weber, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

# Ergebnis der Abstimmung

1 Ja, 70 Nein, 8 Enthaltungen. [Abstimmung # 386, 18.12.13 16:09:34]

# **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag Eric Weber abzulehnen.

### **Antrag**

Antragsteller / -in:	Eduard Rutschmann (SVP)
Dienststelle:	360 Statistisches Amt
Kapitel / Seite Budgetbericht:	4.2.1 / 105
ER Konto / Bezeichnung:	30 Personalaufwand
Veränderung	CHF
von	-3'893'544
um	323'619
auf	-3'569'925

Voten: Eduard Rutschmann (SVP); Regierungspräsident Guy Morin, Vorsteher des Präsidialdepartementes (PD); Urs Müller-Walz (GB); Regierungspräsident Guy Morin, Vorsteher des Präsidialdepartementes (PD)

# **Abstimmung**

Antrag SVP, 360 Statistisches Amt

JA heisst Zustimmung zum Antrag der Fraktion SVP, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

# Ergebnis der Abstimmung

13 Ja, 61 Nein, 3 Enthaltungen. [Abstimmung # 387, 18.12.13 16:19:54]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag der Fraktion SVP abzulehnen.

# Globalbudget Museen

keine Wortmeldungen.

# **Bau- und Verkehrsdepartement**

keine Wortmeldungen.

# Globalbudget Öffentlicher Verkehr

Vorgezogenes Budgetpostulat Thomas Strahm betreffend Globalbudget Öffentlicher Verkehr / Tram und Bus, CHF 300'000

Der Regierungsrat bezeichnet das vorgezogene Budgetpostulat als in wesentlichen Teilen erfüllt. Dieser Sichtweise schliesst sich die Finanzkommission an.

Die Stellungnahme des Regierungsrates wurde im Budgetbericht Seite 66 publiziert.

Das Vorgezogene Budgetpostulat 13.5009 ist erledigt.

Voten: Thomas Strahm (LDP)

### Erziehungsdepartement

Voten: Heidi Mück (GB); RR Christoph Eymann, Vorsteher des Erziehungsdepartementes (ED)

Vorgezogenes Budgetpostulat Dominique König-Lüdin betreffend Dienststelle Nr. 220 / Leitung Bildung / Personalaufwand, CHF 210'000

Der Regierungsrat erhöht die entsprechende Budgetposition um CHF 300'000. Das vorgezogene Budgetpostulat ist damit erfüllt.

Die Stellungnahme des Regierungsrates wurde im Budgetbericht Seite 67 publiziert.

Das Vorgezogene Budgetpostulat 12.5371 ist erledigt.

### **Finanzdepartement**

### **Antrag**

Antragsteller / -in:	Eric Weber (fraktionslos)
Dienststelle:	405 IBS
Kapitel / Seite Budgetbericht:	4.2 / 194
ER Konto / Bezeichnung:	30 Personalaufwand
Veränderung	CHF
von	-8'128'500
um	5'000
auf	-8'123'500

Voten: Eric Weber (fraktionslos); RR Eva Herzog, Vorsteherin des Finanzdepartementes (FD)

# **Abstimmung**

Antrag Eric Weber zu Dienststelle 405 IBS

JA heisst Zustimmung zum Antrag Eric Weber, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

# Ergebnis der Abstimmung

**3 Ja, 67 Nein, 6 Enthaltungen.** [Abstimmung # 388, 18.12.13 16:43:51]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag Eric Weber abzulehnen.

### Gesundheitsdepartement

keine Wortmeldungen.

## Justiz- und Sicherheitsdepartement

Voten: Dieter Werthemann (GLP)

### **Antrag**

Antragsteller / -in:	Joël Thüring (SVP)
Dienststelle:	506 Kantonspolizei
Kapitel / Seite Budgetbericht:	4.2 / 223
ER Konto / Bezeichnung:	30 Personalaufwand
Veränderung	CH
von	-114'352'68
um	155'00
auf	-114'197'6

Voten: Joël Thüring (SVP); RR Baschi Dürr, Vorsteher des Justiz- und Sicherheitsdepartementes (JSD)

# **Abstimmung**

Antrag SVP, 506 Kantonspolizei

JA heisst Zustimmung zum Antrag der Fraktion SVP, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

# Ergebnis der Abstimmung

12 Ja, 60 Nein, 4 Enthaltungen. [Abstimmung # 389, 18.12.13 16:50:28]

# **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag der Fraktion SVP abzulehnen.

# Departement für Wirtschaft, Soziales und Umwelt

### **Antrag**

Antragsteller / -in:	Joël Thüring (SVP)
Dienststelle:	806 Amt für Wirtschaft und Arbeit
Kapitel / Seite Budgetbericht:	6.2 / 311
ER Konto / Bezeichnung: / GB Produktegruppe / Bezeichnung:	36 Transferaufwand
Veränderung	CHF
von	-9'377'440
um	20'000
auf	-9'357'440

Voten: Joël Thüring (SVP); RR Christoph Brutschin, Vorsteher des Wirtschafts-, Sozial- und Umweltdepartementes (WSU); Toya Krummenacher (SP)

# Zwischenfrage

Voten: Joël Thüring (SVP); Toya Krummenacher (SP); David Jenny (FDP); Toya Krummenacher (SP)

### **Abstimmung**

Antrag SVP, 806 Amt für Wirtschaft und Arbeit

JA heisst Zustimmung zum Antrag der Fraktion SVP, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

# Ergebnis der Abstimmung

21 Ja, 53 Nein, 6 Enthaltungen. [Abstimmung # 390, 18.12.13 16:59:20]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag der Fraktion SVP abzulehnen.

### **Antrag**

Antragsteller / -in:	Joël Thüring (SVP)
Dienststelle:	822 Sozialhilfe
Kapitel / Seite Budgetbericht:	4.2.7 / 238
ER Konto / Bezeichnung: / GB Produktegruppe / Bezeichnung:	31 Sach- und Betriebsaufwand
Veränderung	CHF
von	-11'795'997
um	85'000
auf	-11'710'997

Voten: Joël Thüring (SVP); RR Christoph Brutschin, Vorsteher des Wirtschafts-, Sozial- und Umweltdepartementes (WSU); Eric Weber (fraktionslos)

### **Abstimmung**

Antrag SVP, 822 Sozialhilfe

JA heisst Zustimmung zum Antrag der Fraktion SVP, NEIN heisst Ablehnung des Antrags

# Ergebnis der Abstimmung

11 Ja, 60 Nein, 5 Enthaltungen. [Abstimmung # 391, 18.12.13 17:08:21]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

den Antrag der Fraktion SVP abzulehnen.

## Gerichte

keine Wortmeldungen.

# Behörden und Parlament

keine Wortmeldungen.

### Regierungsrat

keine Wortmeldungen.

### Detailberatung

### Investitionsrechnung

ab Seite 287 des Budgetberichts unter Berücksichtigung der Änderungen im Anhang I des Berichts der FKom ab Seite 39

# Präsidialdepartement, Generalsekretariat

Hier beantragt die Finanzkommission eine Verminderung der Investitionen um CHF 200'000

### **Der Grosse Rat beschliesst**

stillschweigend eine Verminderung der Investitionen um CHF 200'000

# Finanzdepartement, Finanzverwaltung

Hier beantragt die Finanzkommission eine Verminderung der Investitionen um CHF 1'000'000

### **Der Grosse Rat beschliesst**

stillschweigend eine Verminderung der Investitionen um CHF 1'000'000

# Finanzdepartement, Finanzen, Liegenschaften

Hier beantragt die Finanzkommission eine Verminderung der Investitionen um CHF 14'000'000

### **Der Grosse Rat beschliesst**

stillschweigend eine Verminderung der Investitionen um CHF 14'000'000

# Detailberatung

des Grossratsbeschlusses zum Budget 2014

Titel und Ingress

Ziffer 1, gesamtkantonales Budget 2014

Ziffer 2, Sollwerte der Globalbudgets

Ziffer 3, Kenntnisnahme der Änderungen der Investitionsübersichtsliste

Publikationsklausel

### Schlussabstimmung

über das Budget 2014.

JA heisst Zustimmung zum Budget, NEIN heisst Ablehnung.

### Ergebnis der Abstimmung

66 Ja, 13 Nein, 3 Enthaltungen. [Abstimmung # 392, 18.12.13 17:12:30]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

unter Verzicht auf eine zweite Lesung

1. Das gesamtkantonale Budget 2014 wird wie folgt genehmigt:

### Erfolgsrechnung

Total Aufwand	CHF	3'974'055'366
Total Ertrag	CHF	3'976'285'174
Gesamtergebnis	CHF	2'229'808
Investitionsrechnung		
Total Ausgaben	CHF	386'804'500
Total Einnahmen	CHF	11'000'000
Saldo Investitionsrechnung	CHF	375'804'500

- Die Soll-Werte 2014 der Wirkungs- und Leistungsziele der fünf kantonalen Museen und der Produktgruppen des Globalbudgets Öffentlicher Verkehr werden genehmigt.
- 3. Von den Änderungen auf der Investitionsübersichtsliste (IÜL) wird Kenntnis genommen.

Dieser Beschluss ist zu publizieren.

Die Änderungen des Gesamtergebnisses, der Investitionsrechnung und der Investitionsübersichtsliste sind im Kantonsblatt Nr. 98 vom 21. Dezember 2013 publiziert.

# Planungsanzug Tanja Soland betreffend Einrichtungen für jugendliche Beschuldigte und Straffällige (06.5327)

Der Regierungsrat beantragt, den Planungsanzug 06.5327 stehen zu lassen.

### **Der Grosse Rat beschliesst**

stillschweigend, den Planungsanzug 06.5327 stehen zu lassen.

## Planungsanzug Oswald Inglin betreffend Peripherie Gundeldingen (06.5330)

Der Regierungsrat beantragt, den Planungsanzug 06.5330 als erledigt abzuschreiben.

### Der Grosse Rat beschliesst

stillschweigend, den Planungsanzug abzuschreiben.

Der Planungsanzug 06.5330 ist erledigt.

# Planungsanzug Sibylle Benz Hübner "Stadtentwicklung Basel-Süd" (08.5170)

Der Regierungsrat beantragt, den Planungsanzug 08.5170 als erledigt abzuschreiben.

### Der Grosse Rat beschliesst

stillschweigend, den Planungsanzug abzuschreiben.

Der Planungsanzug 08.5170 ist erledigt.

# 10. Bericht der Bau- und Raumplanungskommission zum Ratschlag Nr. 12.1815.02 zur Kantonalen Volksinitiative betreffend "Grossbasler Rheinufer jetzt!"

[18.12.13 17:14:00, BRK, BVD, 12.1815.03, BER]

Die Bau- und Raumplanungskommission des Grossen Rates beantragt, auf den Bericht 12.1815.03 einzutreten, der Initiative **keinen Gegenvorschlag** gegenüberzustellen und die Initiative den Stimmberechtigten **ohne Empfehlung** zum Entscheid vorzulegen.

Voten: René Brigger, Referent der Bau- und Raumplanungskommission

Bruno Jagher (SVP): beantragt, die Initiative den Stimmberechtigen mit Empfehlung auf Verwerfung zur Abstimmung vorzulegen.

Voten: Thomas Müry (LDP); Elias Schäfer (FDP)

Daniel Goepfert (SP): beantragt, die Initiative den Stimmberechtigen mit Empfehlung auf Annahme zur Abstimmung vorzulegen.

### Zwischenfrage

Voten: Dieter Werthemann (GLP); Daniel Goepfert (SP)

Voten: Leonhard Burckhardt (SP); Heiner Vischer (LDP); Stephan Luethi-Brüderlin (SP)

### Zwischenfrage

Voten: Felix Eymann (LDP); Stephan Luethi-Brüderlin (SP)

Voten: Eric Weber (fraktionslos); Karl Schweizer (SVP)

# Schlussvoten

Voten: RR Hans-Peter Wessels, Vorsteher des Bau- und Verkehrsdepartementes (BVD); René Brigger, Referent der Bau- und Raumplanungskommission

### **Der Grosse Rat**

tritt von Gesetzes wegen auf den Bericht ein.

### Detailberatung

Titel und Ingress

Absatz 1

Die Kommission beantragt, die Initiative den Stimmberechtigen **ohne Gegenvorschlag** zur Abstimmung vorzulegen.

# Der Grosse Rat beschliesst

stillschweigend, die Initiative den Stimmberechtigen ohne Gegenvorschlag zur Abstimmung vorzulegen.

Beschluss-Protokoll 34. und 35. Sitzung, Amtsjahr 2013-2014

18. Dezember 2013 - Seite 20

Die Kommission beantragt, die Initiative den Stimmberechtigen **ohne Empfehlung** zur Abstimmung vorzulegen.

Conradin Cramer, Grossratspräsident: Ergänzend zu den Ausführungen des Kommissionsreferenten ist zuhanden des Protokoll folgendes klarzustellen: der Grosse Rat kann selbstverständlich bei einer unformulierten Initiative eine Abstimmungsempfehlung aussprechen. Bei einer formulierten Initiative muss zwingend eine solche Abstimmungsempfehlung beschlossen werden. Es entspricht aber der langjährigen unangefochtenen Praxis des Grossen Rates, dass er auch bei unformulierten Initiativen Abstimmungsempfehlungen ausspricht.

Wir haben nun drei Anträge, nämlich den Antrag der Kommission, keine Abstimmungsempfehlung zu beschliessen, einen Antrag der SP die Initiative zur Annahme zu empfehlen sowie einen Antrag der SVP und der LDP, die Initiative zur Verwerfung zu empfehlen.

Wir stimmen eventualiter über die Abstimmungsempfehlung (Annahme oder Verwerfung) ab und danach den obsiegenden Antrag gegen den Antrag der Kommission, auf eine Empfehlung zu verzichten.

### Eventualabstimmung

Eventualabstimmung auf Empfehlung zur Annahme oder Verwerfung JA heisst Annahme, NEIN heisst Verwerfung

### Ergebnis der Abstimmung

43 Ja, 26 Nein, 9 Enthaltungen. [Abstimmung # 393, 18.12.13 17:51:54]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

eventualiter, die Initiative den Stimmberechtigen mit Empfehlung auf Annahme zur Abstimmung vorzulegen.

### **Abstimmung**

Abstimmungsempfehlung an die Stimmberechtigten

JA heisst Verzicht auf eine Empfehlung (Antrag der BRK), NEIN heisst Empfehlung auf Annahme der Initiative

### Ergebnis der Abstimmung

38 Ja, 36 Nein, 4 Enthaltungen. [Abstimmung # 394, 18.12.13 17:53:29]

# **Der Grosse Rat beschliesst**

die Initiative den Stimmberechtigen ohne Empfehlung zur Abstimmung vorzulegen.

Der vollständige Grossratsbeschluss zur Kantonalen Volksinitiative betreffend "Grossbasler Rheinufer jetzt!" ist im Kantonsblatt Nr. 98 vom 21. Dezember 2013 publiziert.

# 11. Ratschlag betreffend Umbau und Erweiterung der Kinosäle in der Theaterpassage

[18.12.13 17:53:56, BRK, BVD, 13.0631.01, RAT]

Der Regierungsrat und die Bau- und Raumplanungskommission des Grossen Rates beantragen, auf den Ratschlag 13.0631.01 einzutreten und Ausgaben in der Höhe von insgesamt CHF 2'500'000 zu bewilligen.

Voten: Andreas C. Albrecht, Präsident der Bau- und Raumplanungskommission

### Der Grosse Rat beschliesst

stillschweigend, auf den Ratschlag einzutreten.

### Detailberatung

Titel und Ingress

Einziger Absatz

Publikations- und Referendumsklausel

# Schlussabstimmung

JA heisst Zustimmung zum Antrag des Regierungsrates, NEIN heisst Ablehnung.

### Ergebnis der Abstimmung

**60 Ja, 3 Nein, 1 Enthaltung.** [Abstimmung # 395, 18.12.13 17:57:10]

# Der Grosse Rat beschliesst

unter Verzicht auf eine zweite Lesung:

Für den Umbau und die Erweiterung der Kinosäle in der Theaterpassage werden einmalige Ausgaben in Höhe von CHF 2'500'000 für die Jahre 2013 bis 2014 zu Lasten der Investitionsrechnung, Investitionsbereich "Hochbauten im Verwaltungsvermögen" bewilligt.

Dieser Beschluss ist zu publizieren. Er unterliegt dem Referendum.

# 12. Ausgabenbericht betreffend neuer Mehrzweckraum im Rathaus. Ausgabenbewilligung für die bauliche Umsetzung

[18.12.13 17:57:19, BRK, BVD, 13.1088.01, ABE]

Der Regierungsrat und die Bau- und Raumplanungskommission des Grossen Rates beantragen, auf den Ausgabenbericht 13.1088.01 einzutreten und Ausgaben in der Höhe von insgesamt CHF 750'000 zu bewilligen.

Voten: Andreas C. Albrecht, Präsident der Bau- und Raumplanungskommission

# Der Grosse Rat beschliesst

stillschweigend, auf den Ausgabenbericht einzutreten.

Beschluss-Protokoll 34. und 35. Sitzung, Amtsjahr 2013-2014

18. Dezember 2013 - Seite 22

### Detailberatung

Titel und Ingress

Einziger Absatz

Conradin Cramer, Grossratspräsident: Die Publikationsklausel fehlt. Der Beschluss wird selbstverständlich publiziert.

# Schlussabstimmung

JA heisst Zustimmung zum Antrag des Regierungsrates, NEIN heisst Ablehnung.

# Ergebnis der Abstimmung

**61 Ja, 1 Nein, 3 Enthaltungen.** [Abstimmung # 396, 18.12.13 18:00:05]

### **Der Grosse Rat beschliesst**

unter Verzicht auf eine zweite Lesung:

Für die bauliche Umsetzung eines Mehrzweckraumes im Rathaus werden einmalige Ausgaben in der Höhe von CHF 750'000 bewilligt zu Lasten der Investitionsrechnung, Investitionsbereich "Hochbauten im Verwaltungsvermögen, Teil Übriges".

Dieser Beschluss ist zu publizieren.

# Schluss der 35. Sitzung

18:00 Uhr

Basel, 18. Dezember 2013

Dr. Conradin Cramer Grossratspräsident Thomas Dähler

I. Ratssekretär

# Anhang A: Abstimmungsergebnisse

Sitz	Abstimmungen 376 - 390	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
1	Beatriz Greuter (SP)	N	N	N	J	J	N	N	Е	N	N	N	N	N	N	N
2	Sibylle Benz (SP)	N	N	N	J	J	N	N	J	Ν	N	N	N	N	N	N
3	Philippe Macherel (SP)	N	N	N	J	J	N	N	N	Ν	N	N	N	N	N	Ν
4	Dominique König (SP)	N	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
5	Ursula Metzger (SP)	Ν	N	N	J	J	Ν	N	Е	Ν	Ν	Α	Α	Α	Α	Α
6	Otto Schmid (SP)	Ν	N	N	J	J	Ν	N	N	Ν	Ν	Ν	Ν	Ν	N	N
7	Thomas Gander (SP)	Ν	N	N	J	J	Z	N	N	Ζ	Ν	Ν	Ν	Ν	N	Z
8	René Brigger (SP)	N	N	N	J	J	Α	N	J	N	N	N	N	N	N	N
9	Christophe Haller (FDP)	N	N	N	N	N	Α	J	Α	J	Α	Α	N	Α	Е	Α
10	Ernst Mutschler (FDP)	N	N	N	N	N	N	J	Е	Е	J	N	N	N	N	J
11	Erich Bucher (FDP)	N	N	N	Ν	N	N	J	N	Е	N	N	Ν	Ν	N	J
12	Murat Kaya (FDP)	N	N	N	Ν	N	Α	N	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
13	David Jenny (FDP)	J	N	N	Ν	N	N	N	J	N	N	N	Ν	Ν	N	J
14	Patrick Hafner (SVP)	N	N	N	Ν	N	Е	Е	J	Е	Е	N	Е	Е	Е	Е
15	Lorenz Nägelin (SVP)	N	N	N	N	N	J	J	Е	J	J	Е	J	N	J	J
16	Roland Lindner (SVP)	N	N	N	N	N	Α	J	N	J	Е	Е	J	Е	J	Е
17	Bruno Jagher (SVP)	N	J	J	N	N	J	J	N	J	J	N	J	N	J	Е
18	Michael Wüthrich (GB)	N	N	N	J	J	N	N	Α	N	N	N	N	Α	Α	Α
19	Patrizia Bernasconi (GB)	N	N	N	J	J	N	N	Е	N	N	N	N	N	N	N
20	Elisabeth Ackermann (GB)	N	N	N	J	J	N	N	Е	N	N	N	N	N	N	N
21	Andreas Albrecht (LDP)	N	N	N	N	N	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
22	Patricia von Falkenstein (LDP)	N	N	N	N	N	N	N	N	N	Е	N	N	N	N	N
23	Michael Koechlin (LDP)	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
24	Oswald Inglin (CVP/EVP)	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	Α	N	N
25	Lukas Engelberger (CVP/EVP)	N	N	N	N	N	N	Е	N	N	N	N	Α	Α	Α	Α
26	Aeneas Wanner (GLP)	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
27	Dieter Werthemann (GLP)	J	J	J	N	N	J	J	N	Е	J	N	E	N	N	J
28	Ruedi Rechsteiner (SP)	N	N	N	J	J	A	N	J	N	N	N	N	Α	N	A
29	Daniel Goepfert (SP)	N	N	N	J	J	N	N	E	N	N	N	N	N	N	N
30	Tobit Schäfer (SP)	N	N	N	J	J	Α	Α	A	N	N	Α	Α	N	N	N
31	Jörg Vitelli (SP)	N	N	N	J	J	Α	N	Ε	N	N	N	N	N	N	N
32	Jürg Meyer (SP)	N	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	N	A	N	N
33	Brigitte Heilbronner (SP)	N	N	N	J	J	N	N	J	N	N	N	N	N	N	N
34	Andrea Bollinger (SP)	N	N	N	J	J	A	A	J	N	N	N	A	N	A	N
35	Toya Krummenacher (SP)	N	N	N	J	J	N	N	J	N	N	N	N	N	N	N
36	Stephan Luethi (SP)	N	N	N	J	J	N	N	E	N	N	N	N	N	N N	N
37	Leonhard Burckhardt (SP)	N N	N N	N N	J	J	N N	N N	N N	N N	N N	A N	N N	N N	N	N N
38	Seyit Erdogan (SP)	N	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
39	Danielle Kaufmann (SP)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
40	Christian von Wartburg (SP) Sebastian Frehner (SVP)	N	N	N	N	N	J	J	N	J	A	A	A	A	A	J
41	, ,	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
42 43	Alexander Gröflin (SVP)  Andreas Ungricht (SVP)	N	A	N	N	N	A	J	N	J	J	E	J	J	J	J
43	Joël Thüring (SVP)	N	N	N	N	N	J	J	N	J	J	E	J	J	J	J
45	Michel Rusterholtz (SVP)	N	N	N	N	N	E	J	N	E	E	N	J	N	J	J
46	Sibel Arslan (GB)	N	N	N	J	J	N	N	J	N	N	N	A	A	A	A
47	Brigitta Gerber (GB)	N	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	N	N	Α	N
48	Anita Lachenmeier (GB)	N	N	N	J	J	N	N	E	N	N	N	N	N	Α	N
49	Eveline Rommerskirchen (GB)	N	N	N	J	J	N	N	A	N	Α	N	N	N	N	N
50	Nora Bertschi (GB)	N	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	Α	Α	Α	Α
51	Daniel Stolz (FDP)	N	N	N	N	N	N	N	N	Α	Α	Α	Α	N	N	J
52	Christian Egeler (FDP)	J	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	J
53	Elias Schäfer (FDP)	N	N	N	N	N	Α	J	N	Α	E	N	Α	Α	Α	J
54	Christine Wirz (LDP)	N	N	N	N	N	N	N	N	N	J	N	N	N	N	J
54	Christine Wirz (LDP)	N	N	N	N	N	N	N	N	N	J	N	N	N	N	

Sitz	Abstimmungen 376 - 390	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
55	Heiner Vischer (LDP)	N	N	N	N	N	N	N	J	N	Е	Α	N	Α	Α	Α
56	Thomas Müry (LDP)	N	N	N	N	N	Α	N	J	Α	Е	N	N	N	N	J
57	Markus Lehmann (CVP/EVP)	N	N	N	N	N	N	J	N	J	Е	N	N	N	N	N
58	Helen Schai (CVP/EVP)	N	J	N	N	N	N	N	Е	N	N	N	N	N	N	N
59	André Weissen (CVP/EVP)	N	Α	N	N	N	N	N	N	N	Е	N	N	N	Α	N
60	Emmanuel Ullmann (GLP)	J	J	J	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	N	J
61	Martina Bernasconi (GLP)	J	J	J	N	Ν	Α	Е	J	N	N	N	N	N	Ν	N
62	Mustafa Atici (SP)	N	N	N	J	J	N	N	Е	N	N	Α	N	N	Ν	N
63	Tanja Soland (SP)	N	N	N	J	J	N	N	J	N	N	N	N	N	Z	N
64	Martin Lüchinger (SP)	N	N	N	J	J	N	N	Е	N	N	Α	N	N	Z	N
65	Gülsen Oeztürk (SP)	N	N	N	J	J	N	Α	Α	N	N	N	Α	N	N	N
66	Kerstin Wenk (SP)	N	N	N	J	J	N	N	Α	N	N	N	N	N	N	N
67	Atilla Toptas (SP)	N	N	N	J	J	N	N	J	N	N	N	Ν	Ν	N	N
68	Franziska Reinhard (SP)	N	N	N	J	J	N	N	Е	N	N	N	Α	N	N	N
69	Sarah Wyss (SP)	Α	Α	Α	Α	Α	Α	N	N	N	N	N	N	N	N	N
70	Sabine Suter (SP)	N	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
71	Pascal Pfister (SP)	N	N	N	J	J	N	N	Α	N	N	N	N	N	N	N
72	Mirjam Ballmer (GB)	N	N	N	J	J	Α	N	J	N	N	N	N	N	N	N
73	Heidi Mück (GB)	N	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
74	Urs Müller (GB)	Α	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
75	Talha Ugur Camlibel (GB)	N	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	Α	N	N	N
76	Samuel Wyss (SVP)	N	N	N	N	Ν	J	J	N	J	J	Е	J	N	Е	J
77	Karl Schweizer (SVP)	N	N	N	N	N	J	J	N	J	J	N	Α	N	J	Α
78	Oskar Herzig (SVP)	N	N	N	N	N	Α	J	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
79	Toni Casagrande (SVP)	N	J	N	N	N	J	J	N	J	J	Е	J	Е	J	Е
80	Peter Bochsler (FDP)	N	N	Α	N	N	Е	J	N	J	J	Е	J	Е	N	Е
81	Urs Schweizer (FDP)	N	N	N	N	N	Α	J	N	Е	J	N	N	N	J	N
82	Roland Vögtli (FDP)	J	N	N	N	N	N	J	N	J	J	N	J	Α	Α	Α
83	Felix Eymann (LDP)	J	N	N	N	N	Α	N	Α	Α	Α	Α	J	N	Е	Е
84	André Auderset (LDP)	N	N	N	N	N	N	J	N	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
85	Remo Gallacchi (CVP/EVP)	N	N	N	N	N	N	Е	N	Α	N	N	N	N	N	N
86	Pasqualine Balmelli (CVP/EVP)	N	N	N	N	N	N	Е	J	E	N	N	N	Α	Α	N
87	Eric Weber (fraktionslos)	E	Е	Е	Е	E	Α	N	N	J	J	J	E	J	J	J
88	Martin Gschwind (fraktionslos)	N	N	J	J	J	Α	J	N	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
89	Salome Hofer (SP)	N	N	N	J	J	N	N	E	N	N	Α	N	N	N	N
90	Franziska Roth (SP)	N	N	N	J	J	N	N	E	N	N	N	N	N	N	N
91	Eduard Rutschmann (SVP)	N	N	N	N	N	J	J	N	J	J	E	J	E	J	J
92	Heinrich Ueberwasser (SVP)	N	N	N	N	N	J	J	N	J	A	N	J	N	J	J
93	Conradin Cramer (LDP)	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P .	P	P	P	P	P
94	Thomas Strahm (LDP)	N	N	N	N	N	N	N	N	N	J	N	N	N	N	J
95	Andreas Zappalà (FDP)	N	J	J	N	N	N	J	A	N	J	N	N	N	N	J
96	Annemarie Pfeifer (CVP/EVP)	N	N	N	J	J	N	A	J	N	N	N	N	E	N	N
97	Rolf von Aarburg (CVP/EVP)	N	N	N	N	N	E	J	N	E	N	N	N	N	N	N
98	Thomas Grossenbacher (GB)	N	N	N	J	J	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
99	vakant	-	- N	- NJ	- NI	- NI	- NI	-	- N	-	-	- N	- NI	- NI	- NI	- NI
100	Helmut Hersberger (FDP)	J	N	N	N	N	N	J	N	E	E	N	N	N	N	N
J	JA	8	7	6	46	46	11	28	17	16	17	1	13	3	12	21
N	NEIN	84	84	86	47	47	60	57	50	60	57	70	61	67	60	53
E	ENTHALTUNG	1	1	1	1	1	4	5	16	9	10	8	3	6	4	6
Α	ABWESEND	5	6	5	4	4	23	8	15	13	14	19	21	22	22	18
P	PRÄSIDIUM (stimmt nicht mit)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Total *)	99	99	99	99	99	99	99	99	99	99	99	99	99	99	99

<sup>\*)</sup> Der Grosse Rat besteht am 18. Dezember 2013 aus 99 Mitgliedern (ein Sitz ist vakant)

Sitz	Abstimmungen 391 - 396	391	392	393	394	395	396
1	Beatriz Greuter (SP)	N	J	J	N	J	Α
2	Sibylle Benz (SP)	N	J	J	Е	J	J
3	Philippe Macherel (SP)	N	J	J	N	J	J
4	Dominique König (SP)	N	J	J	N	J	J
5	Ursula Metzger (SP)	Α	Α	Α	Α	Α	Α
6	Otto Schmid (SP)	N	J	J	N	J	J
7	Thomas Gander (SP)	N	J	J	N	J	J
8	René Brigger (SP)	N	Α	J	Е	J	J
9	Christophe Haller (FDP)	Α	J	J	N	Α	Α
10	Ernst Mutschler (FDP)	N	J	J	N	J	J
11	Erich Bucher (FDP)	N	J	J	N	J	J
12	Murat Kaya (FDP)	A	A	Α	A	A	J
13	David Jenny (FDP)	N	J	N	J	J	J
14	Patrick Hafner (SVP)	E .	Ε	N	J	N	J
15	Lorenz Nägelin (SVP)	J	N	N	J	A	A
16	Roland Lindner (SVP)	E .	E	N	J	J	J
17	Bruno Jagher (SVP)	J	N	N	J	J	J
18	Michael Wüthrich (GB)	A	A	J	N	J	J
19	Patrizia Bernasconi (GB)	N N	J	J	N	J	J
20	Elisabeth Ackermann (GB)	N	J	A E	A E	A J	A J
21	Andreas Albrecht (LDP)	N	J	N	J	J	J
22	Patricia von Falkenstein (LDP)	N	J	N	J	J	J
23	Michael Koechlin (LDP)	N	J	J	J	J	J
25	Oswald Inglin (CVP/EVP)  Lukas Engelberger (CVP/EVP)	N	J	N	J	J	J
26	Aeneas Wanner (GLP)	A	A	A	A	A	A
27	Dieter Werthemann (GLP)	E	N	N	J	J	J
28	Ruedi Rechsteiner (SP)	N	J	J	J	J	J
29	Daniel Goepfert (SP)	N	J	J	N	Α	J
30	Tobit Schäfer (SP)	Α	Α	Α	Α	Α	Α
31	Jörg Vitelli (SP)	Α	J	J	N	J	J
32	Jürg Meyer (SP)	N	J	N	J	J	J
33	Brigitte Heilbronner (SP)	N	J	N	J	J	J
34	Andrea Bollinger (SP)	N	J	N	J	Α	J
35	Toya Krummenacher (SP)	Α	J	J	N	Α	Α
36	Stephan Luethi (SP)	N	J	J	N	J	J
37	Leonhard Burckhardt (SP)	N	J	N	J	J	J
38	Seyit Erdogan (SP)	N	J	J	N	J	J
39	Danielle Kaufmann (SP)	N	J	Α	Α	Α	Α
40	Christian von Wartburg (SP)	Α	Α	Α	Α	Α	Α
41	Sebastian Frehner (SVP)	J	N	J	N	N	Е
42	Alexander Gröflin (SVP)	Α	Α	Α	Α	Α	Α
43	Andreas Ungricht (SVP)	J	N	N	J	Α	Α
44	Joël Thüring (SVP)	J	N	J	N	N	J
45	Michel Rusterholtz (SVP)	J	J	J	N	J	J
46	Sibel Arslan (GB)	Α	Α	Α	Α	Α	Α
47	Brigitta Gerber (GB)	Α	J	J	N	J	Е
48	Anita Lachenmeier (GB)	N	J	Е	J	J	J
49	Eveline Rommerskirchen (GB)	N	J	Е	J	J	J
50	Nora Bertschi (GB)	Α	Α	Α	Α	Α	Α
51	Daniel Stolz (FDP)	N	J	J	J	J	J
52	Christian Egeler (FDP)	N	J	E	J	J	J
53	Elias Schäfer (FDP)	N	J	E	J	J	J
54	Christine Wirz (LDP)	N	J	N	J	J	J

Sitz	Abstimmungen 391 - 396	391	392	393	394	395	396
55	Heiner Vischer (LDP)	Α	J	N	J	Α	J
56	Thomas Müry (LDP)	N	J	Ν	J	Α	Α
57	Markus Lehmann (CVP/EVP)	N	J	J	N	Α	Α
58	Helen Schai (CVP/EVP)	N	J	J	N	J	J
59	André Weissen (CVP/EVP)	N	J	J	J	Α	Α
60	Emmanuel Ullmann (GLP)	Е	N	Α	Α	Α	Α
61	Martina Bernasconi (GLP)	N	Ν	J	Ν	J	J
62	Mustafa Atici (SP)	N	J	J	Ν	J	J
63	Tanja Soland (SP)	N	J	J	N	Α	Α
64	Martin Lüchinger (SP)	Α	J	J	N	Α	J
65	Gülsen Oeztürk (SP)	N	J	J	N	J	J
66	Kerstin Wenk (SP)	N	J	J	N	J	Α
67	Atilla Toptas (SP)	N	J	J	N	J	J
68	Franziska Reinhard (SP)	N	J	J	N	J	J
69	Sarah Wyss (SP)	N	J	J	N	J	J
70	Sabine Suter (SP)	N	J	J	N	J	J
71	Pascal Pfister (SP)	N	J	J	N	Α	Α
72	Mirjam Ballmer (GB)	N	J	Е	J	7	7
73	Heidi Mück (GB)	N	J	Е	J	J	J
74	Urs Müller (GB)	Α	J	J	N	J	Е
75	Talha Ugur Camlibel (GB)	N	J	J	Е	J	J
76	Samuel Wyss (SVP)	J	N	N	J	J	J
77	Karl Schweizer (SVP)	J	N	N	J	J	J
78	Oskar Herzig (SVP)	Α	Α	Α	Α	Α	Α
79	Toni Casagrande (SVP)	J	N	Ν	J	J	J
80	Peter Bochsler (FDP)	J	J	Α	Α	Α	Α
81	Urs Schweizer (FDP)	N	J	Ν	J	J	J
82	Roland Vögtli (FDP)	Α	Α	Α	Α	Α	Α
83	Felix Eymann (LDP)	N	J	N	J	J	Α
84	André Auderset (LDP)	Α	Α	Α	Α	Α	Α
85	Remo Gallacchi (CVP/EVP)	N	J	Α	Α	Α	Α
86	Pasqualine Balmelli (CVP/EVP)	N	J	N	J	J	J
87	Eric Weber (fraktionslos)	J	N	J	N	Е	N
88	Martin Gschwind (fraktionslos)	Α	Α	Α	Α	Α	Α
89	Salome Hofer (SP)	N	J	J	N	Α	J
90	Franziska Roth (SP)	N	J	J	N	J	J
91	Eduard Rutschmann (SVP)	Α	N	Α	Α	Α	Α
92	Heinrich Ueberwasser (SVP)	Е	J	Α	Α	Α	Α
93	Conradin Cramer (LDP)	Р	Р	Р	Р	Р	Р
94	Thomas Strahm (LDP)	N	J	N	J	J	A
95	Andreas Zappalà (FDP)	N	J	E	J	J	J
96	Annemarie Pfeifer (CVP/EVP)	N	J	E	J	J	A
97	Rolf von Aarburg (CVP/EVP)	N	E	N	J	J	J
98	Thomas Grossenbacher (GB)	N	Α	Α	Α	Α	Α
99	vakant	-	-	-	-	-	-
100	Helmut Hersberger (FDP)	Α	Α	N	J	J	J
J	JA	11	66	43	38	60	61
N	NEIN	60	13	26	36	3	1
Е	ENTHALTUNG	5	3	9	4	1	3
Α	ABWESEND	22	16	20	20	34	33
Р	PRÄSIDIUM (stimmt nicht mit)	1	1	1	1	1	1
	Total	99	99	99	99	99	99
	Total	33	33	33	33	33	99